

Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

► **B**

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 2008/97

od 9. listopada 1997.

o utvrđivanju određenih pravila za primjenu posebnih aranžmana za uvoz maslinovog ulja i određenih drugih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Turske

(SL L 284, 16.10.1997., str. 17)

Promijenio:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Uredba Komisije (EZ) br. 846/98 od 22. travnja 1998.	L 120	13	23.4.1998
► <u>M2</u>	Uredba (EU) br. 255/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014.	L 84	57	20.3.2014

Napomena: Ova konsolidirana verzija sadržava upućivanja na europsku obračunsku jedinicu i/ili ECU, što se od 1. siječnja 1999. podrazumijeva kao upućivanje na euro – Uredba Vijeća (EEZ) br. 3308/80 (SL L 345, 20.12.1980., str. 1.) i Uredba Vijeća (EZ) br. 1103/97 (SL L 162, 19.6.1997., str. 1.).



UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 2008/97

od 9. listopada 1997.

o utvrđivanju određenih pravila za primjenu posebnih aranžmana za uvoz maslinovog ulja i određenih drugih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Turske

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 113.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da Dodatni protokol Sporazuma o pridruživanju između Europske ekonomske zajednice i Turske o novim koncesijama za uvoz turskih poljoprivrednih proizvoda u Zajednicu⁽¹⁾ predviđa posebne aranžmane za uvoz tvrde pšenice i svjetlice, raži i slada podrijetlom iz Turske; budući da se tim aranžmanima odobrava smanjenje pristojbe primjenljive na uvoz tvrde pšenice i svjetlice, smanjenje pristojbe primjenljive na uvoz raži, pod uvjetom da Turska nametne posebnu izveznu naknadu na taj proizvod, kao i smanjenje fiksne komponente pristojbe primjenljive na uvoz slada;

budući da se za maslinovo ulje obuhvaćeno oznakama KN 1509 10 10, 1509 10 90 i 1510 00 10, Odlukom br. 1/77 Vijeća za pridruživanje između EZ i Turske predviđaju posebni aranžmani koji uključuju paušalni odbitak od 0,7245 ECU za 100 kilograma od pristojbe primjenljive na to ulje; budući da, pod uvjetom da Turska nametne izveznu naknadu, ti aranžmani predviđaju dodatno smanjenje te pristojbe koje odgovara iznosu posebne naknade, ali ne premašuje 13,14 ECU za 100 kilograma, što predstavlja smanjenje predviđeno u članku 2. Sporazuma o pridruživanju i smanjenje od 13,14 ECU za 100 kilograma, što predstavlja dodatni iznos predviđen u Prilogu IV. tom Sporazumu; budući da je Zajednica sklopila sporazum u obliku razmjene pisama s Turskom kojim se proširuju gore navedeni posebni aranžmani za vrijeme trajanja Sporazuma o pridruživanju s Turskom, na temelju paušalnog smanjenja carine⁽²⁾;

budući da se Sporazumom o poljoprivredi sklopljenim tijekom Urugvajске runde višestranih trgovinskih sporazuma⁽³⁾ utvrđuje da se od 1. srpnja 1995. pristojbe na poljoprivredne proizvode trebaju zamijeniti fiksnim carinama;

budući da nastavak primjene tih aranžmana zahtijeva usvajanje novih provedbenih pravila i brisanje određenih članaka Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1180/77 od 17. svibnja 1977. o uvozu u Zajednicu određenih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Turske⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ SL 217, 29.12.1964., str. 3687/64.

⁽²⁾ SL L 277, 30.10.1996., str. 39.

⁽³⁾ SL L 336, 23.12.1994., str. 22.

⁽⁴⁾ SL L 142, 9.6.1977., str. 10. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2063/96 (SL L 277, 30.10.1996., str. 4.).

▼B

budući da bi se, u skladu sa sporazumima, posebna izvozna naknada trebala odražavati u cijeni maslinovog ulja nakon uvoza u Zajednicu; budući da, radi osiguranja ispravne primjene dotičnih aranžmana, treba usvojiti potrebne mjere kako bi se osiguralo da se naknada plaća najkasnije prilikom uvoza ulja;

budući da bi u slučaju izmjena sadašnjih uvjeta posebnih aranžmana predviđenih u Sporazumu o pridruživanju, posebno u pogledu iznosa, ili ako bi se sklopio novi sporazum, moglo biti potrebno prilagoditi ovu Uredbu kako bi se u nju uključile te promjene; budući da treba osigurati da te prilagodbe Komisija usvoji u skladu s postupkom utvrđenim u članku 38. Uredbe Vijeća br. 136/66/EEZ od 22. rujna 1966. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta ulja i masti⁽¹⁾ ili u odgovarajućim člancima drugih uredbi o zajedničkoj organizaciji tržišta na koje posebni aranžmani imaju utjecaja;

budući da je u Uredbi (EZ) br. 2146/95⁽²⁾ i Uredbi (EZ) br. 1214/96⁽³⁾ Komisija uvela autonomne sustave kao prijelaznu mjeru koja istječe 30. lipnja 1997.; budući da bi se ova Uredba stoga trebala primjenjivati od 1. srpnja 1997.,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ovom se Uredbom utvrđuju određena pravila za primjenu posebnih aranžmana za uvoz maslinovog ulja i određenih drugih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Turske.

Članak 2.

1. Carinska stopa koja se primjenjuje na uvoz u Zajednicu maslinovog ulja osim onoga koje je podvrgnuto postupku rafiniranja, koje je obuhvaćeno oznakama KN 1509 10 10, 1509 10 90 i 1510 00 10, koje je u cijelosti proizvedeno u Turskoj i prevezeno izravno iz te zemlje u Zajednicu, umanjuje se za ►**M1** 10 % ◀.

▼M1

▼B

Članak 3.

1. Carinska stopa koja se primjenjuje na uvoz u Zajednicu maslinovog ulja podvrgnutog postupku rafiniranja koje je obuhvaćeno oznakom KN 1509 90 00, koje je u cijelosti proizvedeno u Turskoj i prevezeno izravno iz te zemlje u Zajednicu, umanjuje se za ►**M1** 5 % ◀.

2. Carinska stopa koja se primjenjuje na uvoz u Zajednicu maslinovog ulja podvrgnutog postupku rafiniranja koje je obuhvaćeno oznakom KN 1510 00 90, koje je u cijelosti proizvedeno u Turskoj i prevezeno izravno iz te zemlje u Zajednicu, umanjuje se za ►**M1** 5 % ◀.

⁽¹⁾ SL L 172, 30.9.1966., str. 3025/66. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1581/96 (SL L 206, 16.8.1996., str. 11.).

⁽²⁾ SL L 215, 9.9.1995., str. 1.

⁽³⁾ SL L 161, 29.6.1996., str. 46.

▼B*Članak 4.*

Carinske stope koje se primjenjuju na uvoz u Zajednicu tvrde pšenice obuhvaćene oznakom KN 1001 10 00, koja je podrijetlom iz Turske i prevezena izravno iz te zemlje u Zajednicu, su one koja je utvrđene u skladu s člankom 10. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1766/92 od 30. lipnja 1992. o zajedničkoj organizaciji tržišta žitarica⁽¹⁾, umanjene za 0,73 ECU po toni.

Članak 5.

1. Carinska stopa koja se primjenjuje na uvoz u Zajednicu raži obuhvaćene oznakom KN 1002 00 00, koja je podrijetlom iz Turske i prevezena izravno iz te zemlje u Zajednicu, je ona koja je utvrđena u skladu s člankom 10. stavkom 2. Uredbe (EEZ) br. 1766/92, umanjena za iznos koji je jednak posebnoj naknadi na izvoz u Zajednicu koju Turska nametne na taj proizvod, ali koja ne premašuje 11,68 ECU po toni.

2. Aranžmani predviđeni u stavku 1. primjenjuju se na sav uvoz za koji uvoznik dostavi dokaz da je izvoznik platio posebnu izvoznju naknadu, u iznosu koji ne premašuje iznos utvrđen u skladu s člankom 10. stavkom 2. Uredbe (EEZ) 1766/92, niti iznos od 11,68 ECU po toni.

Članak 6.

Carinska stopa koja se primjenjuje na uvoz u Zajednicu slada, prženog ili neprženog, obuhvaćenog oznakom KN 1107, koji je podrijetlom iz Turske i prevezen izravno iz te zemlje u Zajednicu, umanjuje se za 6,57 ECU po toni.

▼M2*Članak 7.*

Komisija provedbenim aktima donosi pravila potrebna za primjenu posebnih uvoznih aranžmana iz ove Uredbe. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 8.b stavka 2.

Članak 8.

Kako bi se poštovala međunarodne obveze i ako Vijeće odluči odobriti izmjene trenutnih uvjeta međunarodne obveze i ako Vijeće odluči odobriti izmjene trenutnih uvjeta posebnih aranžmana iz Sporazuma o pridruživanju ili sklopiti novi sporazum, Komisija ima ovlast donositi delegirane akte u skladu s člankom 8.a u vezi s izmjenama ove Uredbe koje su rezultat toga.

⁽¹⁾ SL L 181, 1.7.1992., str. 21. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EEZ) br. 923/96 (SL L 126, 24.5.1996., str. 37.).

▼ M2*Članak 8.a*

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 8. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina počevši od 9. travnja 2014. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti automatski se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 8. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv proizvodi učinke dan nakon objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji datum naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
5. Delegirani akt donesen na temelju članka 8. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne ulože nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće uložiti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Članak 8.b

1. Komisiji pomaže Odbor za zajedničku organizaciju tržišta poljoprivrednih proizvoda uspostavljen člankom 229. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća⁽²⁾.
2. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.
3. Ako se mišljenje odbora mora dobiti na temelju pisanog postupka, navedeni postupak završava bez rezultata kada to u roku za davanje mišljenja odluči predsjednik odbora ili to zahtijeva najmanje četvrtina članova odbora.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

▼B

Članak 9.

Ovime se brišu članci 6. i 10. Uredbe (EEZ) br. 1180/77.

Članak 10.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. srpnja 1997.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.